

# Krimisisches Wochentblatt.

Organ für die Kreise Inowraclaw, Mogilno und Gresen.

Erscheint Montags und Donnerstags.

Vierteljährlicher Abonnementpreis:  
ür Hiesige 11 Egr. durch alle kgl. Postanstalten 12 $\frac{1}{4}$  Egr.

Fünfter Jahrgang.

Berantwortlicher Redakteur: Hermann Engel in Inowraclaw.

Insertionsgebühren für die dreigesparte

Korpuszeile oder deren Raum 1 $\frac{1}{4}$  Egr.

Expedition: Geschäftsstätte Friedlichestraße Nr. 7.

## Die Abtretung Venetiens.

Aus sicherer Quelle heile ich Ihnen mit, daß die Wendung mit Frankreich keineswegs durch einen plötzlichen Entschluß an maßgebender Stelle herbeigeführt, sondern durch monatlange Überlegung gereist ist. Am 17. Juni, wo das Kriegsmanfest in der „Wiener Ztg.“ erschien, fand sich der Herzog von Grammont bei dem Grafen Mensdorff ein, um denselben im Namen Napoleons dessen Dank für die Mäßigung kund zu geben, die sich in dem Dokumente aussprach. Bei der Gelegenheit erhielt der Botschafter vom Wiener Minister aufste Neue die Versicherung, daß Österreich nichts weiter liege, als der Gedanke an Restaurationspolitik in Italien; daß es im Gegenteil von dem bevorstehenden Kampfe einen Anlaß erwarte, sich Venetiens mit Ehren zu entledigen. Legationsrat Müller von unserer pariser Ambassade, der sich damals hier befand, erhielt bei seiner Abreise zum Fürsten Metternich abermals die Weisung, in der bezeichneten Richtung seine Fühlhörner bei dem Tuilerien-Cabinet aufzustellen. In Folge aller dieser Maßregeln verschwerte der Luc de Grammont unsern Minister aufs Allerfeierlichste, daß Österreich der unbedingten Neutralität Frankreichs sicher, und daß Napoleon, trotz aller eingegangenen Zeitungsgeredes, von jeder Verpflichtung Preußen gegenüber ledig sei. Der Tag von Custozza brachte in dieser Stimmung unseres Hofes nicht nur keine Aenderung her vor, sondern beschleunigte die Auseinandersetzung des Planes, da in den höchsten Regionen bezüglich der Nordarmee schon am 24. Juni infofern mögliche Nachrichten zirkulierten, als man die Überzeugung gewonnen, daß Benedek, wenigstens für den ersten Waffengang, auf die Unterstützung unsrer deutschen Bundesgenossen nicht zu rechnen habe. Die Form der Uebertragung Venetiens an Frankreich statt an Italien, wurde diesmal nicht nur, wie 1859 bei der Lombardei, aus point d'honneur gewählt (denn das in durch den furchtbaren blutigen Sieg von Custozza mehr als ausreichend gewahrt), sondern hauptsächlich wie Victor Emanuel mit einem Schlag die Möglichkeit jeder weiteren Vorwärtsbewegung abzuschneiden. Gab Österreich ihm direkt Venetien, so riskirten wir, ihn — durch Verträge mit Preußen gebunden — die Hand nach Triest und Südtirol auszudecken zu ziehen; er hätte dann durch unsrer Dosez nicht einmal Friedenstaude im Süden errungen gehabt. Diefer Conventionalität ist jetzt vorgebeugt, da nunmehr zwischen Österreich und Italien eine Provinz liegt, die Frankreich als Depositair besitzt. Mit dem Vertrage in Be treff Venetiens ist ein Rath unsrer auswärtigen Amtes nach Paris gereist; natürlich bietet das Instrument aber noch allerlei Rükken. So ist die Summe, die Italien in Form einer Entschädigung für die Transplantierung der Werke des Festungsviertels zahlt, noch nicht fixirt; hier begeht man 300 Millionen Francs. Desgleichen sagt man mir, daß die neue Grenze jedenfalls mehr als das bloße Gebiet des

deutschen Bundes bei Österreich belassen wird. Es scheint, daß wir zur Sicherung der throler Pässe Verona — und das Land zwischen Tagliamento und Isonzo behalten sollen, damit der ganze Golf von Triest österreichisch verbleibt und dieser Hafen keine reine Grenzstadt wird.

## Vom Kriegsschauplatze.

Berlin, 10. Juli. Die wiederholten Anträge der österreichischen Regierung (durch FML. Gablenz) im preußischen Hauptquartier auf Abschluß eines Waffenstillstandes mit dem Aerbieten die Festungen Josephstadt und Theresienstadt den preuß. Truppen einzuräumen, sind von Sr. Majestät dem Könige nicht annehmbar befunden worden.

Wien, 10. Juli. Ein Manifest des Kaisers weist hin auf das erschütternde Unglück des Reiches, wodurch jedoch das Vertrauen des Kaisers nicht wankend geworden; es erwähnt der angerufenen Vermittelung Napoleons behufs des Waffenstillstandes mit Italien, wie der freiwillig von Napoleon angebotenen Vermittelung mit Preußen. Der Kaiser sei zu ehrenvoilem Frieden bereit, sei jedoch zum Kriege auf Leben und Tod entschlossen, ehe er einem, die Machtgrundlagen des Kaiserreichs erschütternden Frieden zustimme.

Hamburg, 10. Juli. Der offizielle Berliner Correspondent der „Hamb. Nachr.“ sagt, daß Preußen die französische Vermittelung angenommen habe, daß aber die vorgeschlagene Waffenruhe noch Gegenstand der Verhandlung sei.

(Wiederholte).

Nach der „France“ hat Preußen als Bedingung eines einmonatlichen Waffenstillstandes die Übergabe der wichtigsten Festungen Böhmens und den Besitz der Norddeutschenbahn und Italien die Übergabe der beiden Grenzfestungen an die italienischen Truppen verlangt. Dasselbe pariser Blatt meldet noch, daß sowohl Russland, als auch England in Paris erklärt haben, daß sie die Ansichten des Grafen Bismarck über die Reform des deutschen Bundes nichttheilen und daß derselbe nur durch die europäischen Mächte verändert werden könne. Ob dies richtig ist, mag dahingestellt bleiben.

Bivouac nach der Schlacht bei Sadowa,  
den 5. Juli 1866.

Aus dem Schreiben eines Assessenzarztes an seine hiesigen Verwandten entnehmen wir Folgendes: Vorigestern ist die erste große Schlacht geschlagen worden, welche, wie Sie gewiß schon aus den Zeitungen wissen, von durchgreifendem Erfolge für uns war. Die Österreicher haben 18,000 Gefangene, 17,000 Tote und Verwundete und 116 Kanonen verloren. Unsere Verluste sind nicht bekannt, aber jedenfalls auch nicht gering. Das 49. Regiment hat sehr gelitten; von einem Bataillon, ich glaube vom

ersten, sind 300 gefallen, weil einige Granaten grade da hineinflogen. Wir machten einmal Wien zum Umdrehen, aber bißchen doch noch glücklicherweise in der Front so lange stand, bis der Kronprinz von Nordost und das Ste. Armee-Corps (unter Herwarth v. Bittenfeld) in die Flanken des Feindes fielen. Dies entschied die Schlacht zu unsrer Gunsten.

Ich habe natürlich zu thun bekommen, glücklicherweise bei unsrer Batterie wenig, aber sonst viel bei Freund und Feind. Ich habe auch schon die Granaten um mich pfeisen hören; eine schlug 6 Schritte von mir ein und überschüttete mich ganz und gat mit Erde; sie crepitierte aber zum Glück nicht. Hoffentlich ist die Geschichte bald zu Ende; denn diese Auseinandersetzung hält auf die Dauer niemand aus; wir haben 14 Tage hintereinander bivouakiert, täglich im Durchschnitt 4 Stunden geschlafen und 20 Stunden marschiert (Nachtmarsche!) oder im Feuer gewesen.

Dr. x.

## Deutschland.

Berlin. Der „St. A. Corresp.“ schreibt: Unter sorgfältiger Vergleichung der autographen Fraktionslisten und der in den Zeitungen enthaltenen Bezeichnungen über die neu gewählten Abgeordneten haben wir in folgender Weise das Gesamt-Resultat der Neuwahlen festgestellt: Dem neuen Abgeordnetenhaus werden 172 Mitglieder des aufgelösten angehören und 169 neu gewählte Abgeordnete, zusammen also vorläufig 341. 3 Wahlkreise sind nicht vollzogen, 2 in den hohenlohischen Fürstentümern und 1 in dem Wahlkreise Schleswig-Holstein-Ziegenrück, da diese Landesteile vom Feinde besetzt sind. Außerdem sind noch 8 Nachwahlen zu vollziehen: 4 für Georg von Winck, 2 für Grabow und je 1 für Trebitsch und Minister a. D. von Bodelschwingh. Von den 172 wiedergewählten Mitgliedern gehören 19 zur konservativen, 12 zur katholischen, 52 zur Fraktion Bockum-Dolfs, 73 zur Fortschrittspartei, 13 zur polnischen Fraktion und 3 zu den Altliteralen. Die neu gewählten 169 Abgeordneten verteilen sich in folgender Weise auf die einzelnen Parteien: Altliteralen 17, Polen 7, entschieden Liberale (Fortschrittspartei und Bockum-Dolfs) 19, die Katholiken 8, Conservativen 118. Überbaupt also würden in dem neuen Abgeordnetenhaus die entschieden liberale Partei, Fortschrittspartei und linkses Zentrum zusammen 144, die konservative Partei 137 Mitglieder zählen. Um diese beiden großen Parteien würden sich dann die Katholiken, die Polen und die Altliteralen mit je 20 Mitgliedern gruppieren. Von den 20 Katholiken sind mindestens 10 der liberalen Partei zuzurechnen. Von den Nachwahlen sind mindestens 2 (Stettin und Berlin) für die Fortschrittspartei in Aussicht und höchstens 2 für die Conservativen (Bielefeld resp. Lecklenburg). Die übrigen Nachwahlen (Gummersbach, Halle, Elberfeld, Saarlouis) werden jedenfalls liberal ausspielen. — Für Stettin, wo Grabow abgelehnt hat, sind die früheren Abgeordneten Me-

dakteur Michaelis und Kreisgerichtsrath Kloß in Aussicht genommen; für Berlin Kloß und außerdem die früheren Abgeordneten Heyl, Baron v. Baerst und Auffor Jung. In Elberfeld wird wahrscheinlich Graf Schwerin gewählt werden und in Halle sollen die Altklerikale beabsichtigen, den Buchhändler Reimer in Berlin aufzustellen.

Aus zuverlässiger Quelle erfährt die „Kreuz-Ztg.“, daß der Graf v. d. Recke-Bolmerstein, welcher sich hier in der letzten Zeit mit der Bildung eines Freikorps beschäftigt und zu diesem Zwecke ein Werbebüro errichtet hat, keinerlei Autorisation zu solchem Unternehmen besitzt, und daß daher das Polizei-Präsidium sich veranlaßt gesehen hat, das Werbebüro zu schließen.

In den Rheingegenden erhält sich die Meinung, daß die Preußen von der Lohn aus einen kräftigen Stoß gegen Frankfurt ausführen werden. Darauf deutet auch das Gerücht, daß die im Rheinzug gestandenen Bundesstruppen und Österreich von da weg und nach der Wetterau gewogen seien. Es ist kein Wandauswunsch, wenn man den Frankfurter Geldtänen, den incarnationsten Egoisten, die Deutschland aufzuweisen hat, einen gründlichen Hieb auf die Nüze gönnit. Der echte Frankfurter kennt nichts, was ihm Interesse einflößt, als das „Geschäft“, und ob andere unter dem Geschäft leiden, ist ihm total gleichgültig, wenn er nur dabei profitiert. Wer sich des schabigen Benehmens der „freien Stadt“ unmittelbar nach dem Freiheitskriege erinnert, jener brutalen Habsucht, die nur ihre Kriegskosten augenblicklich wiedererstattet haben wollte (wo die nächste Umgegend Entschädigung fände, danach fragte man nicht), der muß sich von Herzen steuern, wenn jetzt einmal der alte Kehricht dort ausgesetzt wird. Die freien Städte haben überhaupt keine Existenzberechtigung mehr. Wer sich nicht selbst schützen kann, ist kein Mann und taugt nicht zum Herrn, sondern nur zum Knecht.

## Feuilleton.

### Der Spieltisch Peter des Großen.

4.

(Fortsetzung).

Eines Abends sah er, seine Pfeife rauschend, vor der Thür seiner Werkstatt, als Keil sich zu ihm gesellte.

„Du hast wohl den kleinen Tisch ganz vergessen,“ fragte dieser, „den wir im vorigen Jahre hier hatten, — den Tisch von der Mohrig?“

„Keineswegs!“ antwortete Koser. „Was ist damit?“

„Mit diesem Tische wäre, unter uns gesagt, ein famoses Geschäft zu machen.“

„Wie so? Wie so?“ fragte Koser und seine Augen rollten irre umher, da er die Möglichkeit dachte, daß ein Zweiter sich auf seine Spekulation wersen könne. „Rede! Sei offen!“

„Was der Zufall nicht Alles will!“ begann Keil. „Ich ging gestern — es war ein schöner Sonntagnachmittag und ich hatte kein Geld, um ins Wirthshaus zu gehen — im Walde bei der Hindlatorsäule spazieren. Tritt ein fremder Mensch zu mir heran und fragt, wo denn eigentlich der Weg zum Hirschenprung hinanführt. Dort, links im Bischöf, antwortete ich und erbiete mich, als ich merkte, daß er sich nicht auskenne, ihn zu führen. Wir geben neben einander her. Ich überlege, was er mir wohl geben werde und ob es denn noch Zeit sein werde, nach Kleindersalles auf die Regelbahn zu kommen; — er blätterte in einem Notizbuch. Da soll ja, sagt er plötzlich, als wir fast ganz oben bei den Felsen sind, Peter

der Große oft gesessen sein? Wüßt Ihr was davon? Gewiß, sage ich, den Hirschensprung hat er ganz besonders lieb gehabt, und ist den Weg da, der von der Stadt aus schmitzgerade hinausging und in jenen Zeiten so steil war, daß man ihn kaum mit eigenen Beinen ersteigen kounte, gar auf einem Gaule herangeritten. — Alle Wetter! ruft er, daß ist ein Unternehmen! — Halsbrecherisch! sage ich, aber das muß auch ein Mensch gewesen sein! — Ist es wahr, fragt der Fremde weiter, daß er seinen Namen dort in das Kreuz geschnitten hat? — Man erzählt es so, erwiderte ich. Freilich ist das Kreuz jetzt ganz mit Namen bedeckt oder kann auch ein neues sein, denn die Sache ist lange her. — Erzählt mir, was Ihr wißt! sagte der Fremde. Es interessirt mich, ich bin ein Nutze. — Ich erzählte, was ich weiß und noch manches Andere, was ich so gerade erfinde. Endlich komme ich auf den Tisch zu sprechen; aber da hättest Du sehen sollen, was der für Augen mache!“

„Wirklich?“ rief Koser mit einer Ausregung von Freude über den Werth des Tisches und Ingremm über dessen Nichtbesitz. „Große Augen, sagst du, mache er?“

„Tellergröße! Er fragt mich, wohin das merkwürdige Stück gekommen sein möge. Ich antworte, schnell gefaßt, daß ich es im Augenblicke nicht wißte, aber mich erkundigen wolle. So gibst er mir deun seine Karte und heißt mich kommen, wenn ich Nachrichten hätte. Da sieh!“

Koser buchstabirte: „Le prince Anatole Troubetzkoi, chambellan de sa Majesté l'Empereur de toutes les Russies.“

Koser blieb lange stumm. Endlich sagte er: „Ich verstehe es so wenig, als du. Aber

## Russland.

Als eines der vielen Beispiele von der „Liberalität“ der russischen Beamten wollen wir notiren, daß neuerdings den Juden, in so weit sie als solche bekannt werden, der Eintritt in den hiesigen sogenannten sächsischen Park verboten ist. Das Verbot erstreckt sich selbst auf diejenigen Juden, welche die Heilwassertrinkanstalt in jenem Park zu besuchen veranlaßt sind. Freilich helfen diese sich in ihrer Noth dadurch, daß sie die aufzupassenden Polizisten bestechen. Als Schöpfer des erwähnten Verbots wird der hiesige Platz-Commandant bezeichnet.

## Lokales und Provinzielles.

Inowraclaw. In Folge königlicher Ordre findet am Sonntag Dankgottesdienst statt.

— Am Montage Nachmittags langte der Vice-Geldwebel im 2. Bat. des 7. Pomm. Inf.-Regts. Nr. 54 Herr Ernst Vieckle, in der Schlacht bei Königgrätz verwundet, hier an. Eine feindliche Kugel traf unsern tapfern Landsmann in den Oberschenkel des rechten Fußes und machte ihn somit laufsunfähig. Wie wir hören, ist denselben ein vierwochentlicher Urlaub zur Wiederherstellung seiner Gesundheit erteilt worden.

Soweit bis jetzt bekannte, sind aus hiesiger Stadt in's Feld gerückte Soldaten verwundet: der Sohn des Malers Krzywicki und der Sohn des Schneidermeisters Abr. David; letzterer befindet sich bei einem in der Nähe Magdeburgs wohnenden Rittergutsbesitzer in Pflege.

+ Strzelno. Freitag den 6. Juli zwölfe Uhr Nachts entstand in einem dicht an der Stadt befindlichen aber nicht mehr dazu gehörigen Gebäude Feuer, und bald wurden alle Schläfer durch dumpe Glockenläute und Wachtknallen geweckt. In kleinen Städten ist bei ausbrechendem Brande das Schrecken allgemein, und Viele verlieren darüber ganz den Kopf. Die Ursache ist, daß es mit dem ganzen Löschapparat im Argen liegt. Bald sind die Pierde

nicht zur Hand, bald ist die spätkommende Sprige nicht in Ordnung oder Wasser, besonders hier in Strzelno, fehlt; und wenn dies Alles selbst einmal nicht zutreffen sollte, dann ist mindestens an Spritzenmannschaft Mangel. Es wäre doch dringend nothwendig, daß endlich Anstalten getroffen würden, die dem zerstörden Element besser Einhalt thun lassen. Organisiere man eine zum Löschbien verpflichtete Mannschaft, segte man einen Befehlshaber darüber, daß nicht dem leidigen Sprüchwort „viel Kopfe viel Sinne“ zufolge Federmann, der sich freiwillig zur Unterstützung oder auch nur zum Zusehen hinstellt, Meinungen und Ratsschläge gäbe, die die Bewirrung nur vergrößern. — Glücklicherweise ließ Windstille die Flammen nicht ausbreiten, so daß nur der Dachstuhl zerstört wurde. Der Abgebrannte ist versichert.

Danzig. Von den hiesigen österreichischen Gefangenen werden demnächst 1200 in das bei Dirschau zu errichtende Barackenlager abgehen. Es ist in Aussicht genommen, die hier bleibenden Gefangenen mit Erdarbeiten an der Danzig-Meusebahn Eisenbahn zu beschäftigen. Vielleicht wird die Stadt zu diesem Zweck ca. 20,000 Thl. Vorwürfe geben.

## Vermischtes.

— Herr A.: Aber, lieber Freund, Sie ein Professor der Astronomie, erlauben, daß Ihre hübsche Frau Gemahlin eine Crinoline trägt?!

Professor: Wie kann Ihnen dieses auffallen, bewegen sich doch alle himmlischen Körper in exzentrischen Kreisen!

## Neueste Nachrichten.

Wien, 11. Juli. Die „Wien. J.“ meldet offiziell: Seitens Napoleons werden neuerdings sehr energische Schritte zur Herbeiführung des Friedens gethan. Die französische Flotte legt nach Neudig. Gen. Grossard ist in das preuß. Hauptquartier gesendet, um die bewaffnete Vermittelung Frankreichs zu notifizieren. Es ist der ausgesprochene Wille des Kaisers Napoleon, daß die Macht Österreichs nicht geschwächt werde.

Jetzt ist jetzt wo unzweckhaft ein Handel zu machen gewesen ware, schmerzten ihn all' die vergeblichen Gänge und Bewegungen am Dienst. Es war unlängst, er war der Ureigentümer der kostbaren Idee, und nun war ihm ein Concurrent erstanden, der zum Mindesten den Lohn zutheilen bräuchten würde!

Doch Keil ließ ihm nicht lange Zeit zum Nachdenken. Er sagte: „Ich weiß recht gut, wer den Tisch hat!“

„Wer sonst, als der Abele!“ rief Koser bestimmt und rasch, um dem Concurrenten das zu thun, daß er wohl unterrichtet sei.

„Derselbe,“ bestätigte Keil. „Ob er denn auch weiß, was an dem Stück ist?“

„Warum das?“ fragte Koser, um die Gedanken des Andern zu erforschen.

„Narr! Weil, wenn er es nicht wüßte, man den merkwürdigen Tisch von ihm kaufen und den Genius theilen könnte.“

„Vortrefflich! Halb Part!“ rief Koser.

„Halb Part!“ schlug Keil ein. „Morgen gleich will ich den Abele besuchen und es mit ihm auf eine geschiede Weise abmachen. Man darf seine Zeit verlieren.“

„Ganz mein Gedanke!“ gab Koser zur Antwort, und die Kameraden trennten sich.

(Fortsetzung folgt.)

Bei dem Frauen-Comitee zu Inowraclaw zur Pflege der im Felde verwundeten und erkrankten Krieger sind eingegangen:

A. An Geld.

Herr A. M. 1 Thl., Lehret Cohn 10 Sgr., Zimmerm. Bohlmann 1 Thl., Guldenthal 2 Thl., Rosenberg 3 Thl., Lehrer Wendlandt 1 Thl., Postm. Scharek und seine Beamten 5 Thl., eine Ungenannte 5 Thl., Ju-nigrath Kessler 5 Thl., Schuhmacherin. Willum 1 Thl., Frau Wwe. Stolz 1 Thl. 15 Sgr., Emilie Heller 5 Sgr., Lehrer Kreidelhoff 1 Thl., Frau v. Bork a. Janowice 5 Thl., Sammlung durch H. K. 10 Thl., Landesökonomie-Math. Schwarz 8 Thl., Martin Michalek 1 Thl., Inspektor Schönfeld 2 Thl., Fr. Wolff-Orlowo 1 Thl., Baumeister Voigtel 3 Thl., Ju. Salomonsohn 3 Thl., Carl Chormak 2 Thl., Umgenannte 1 Thl., E. Kohler 1 Thl., Gesangnwärter Neumann 15 Sgr., Büraudiaturarius Hampus 15 Sgr., Fr. B. Fiedler 1 Thl., Kondukteur Nocle 2 Thl., v. Brodzki 1 Thl., v. Szczutowski 1 Thl., Rath Richardi 4 Thl., Fleischhermeister Krisch 5 Sgr., Marie Zwierska 5 Sgr., Wilhelmine Reiter 1 Thl., Fr. Krause 1 Thl., Fr. Hent. Stolz 15 Sgr., Fr. Schlamm 5 Sgr., Fr. Trepcziewicz 2 Thl., Fr. A. Rasp 15 Sgr., Fr. Quade 5 Sgr., Fr. Kreisler 15 Sgr., Fr. Seidel 15 Sgr., Fr. Wilm 5 Sgr., Josephine Miller 5 Sgr., Fr. Albrecht 1 Thl., Fr. Robt 1 Thl., Fr. Luxembourg 5 Sgr., Fr. Hartmann 15 Sgr., Fr. Wagener 5 Sgr., Fr. Wub 5 Sgr., Fr. Streifling 10 Sgr., Fr. Knost 5 Sgr., Fr. Heinhold 5 Sgr., Fr. Hoch 5 Sgr., Fr. Sander 10 Sgr., Fr. Annowska 10 Sgr., Fr. Brumme 10 Sgr., Fr. Seidel 5 Sgr., Fr. Hübner 10 Sgr., Fr. Lange 15 Sgr., Fr. Kempke 10 Sgr., Fr. Fritsch 15 Sgr., Fr. Huchs 10 Sgr., Fr. Martini 10 Sgr., Fr. Günzel 2 Sgr. 6 Pf., Fr. Volkmann 10 Sgr., Fr. Bohn 10 Sgr., Fr. Krenz 10 Sgr., Fr. Hartmann 10 Sgr., Gottlieb Reile 1 Thl., Fr. Jäkel 1 Thl., Fr. Heide 1 Thl., Fr. Seidel 5 Sgr., Fr. Stanowska 5 Sgr., Wilhelm Herz 5 Sgr., Fr. Dietrich 15 Sgr., Fr. Otto 2 Sgr. 6 Pf., Fr. Borch 2 Sgr. 6 Pf., Lerch 10 Sgr., Schilling 2 Sgr. 6 Pf., Roessler 5 Sgr., Fr. Stock 2 Sgr. 6 Pf., Bäckerin. Wilkum 5 Sgr., Bärmann 15 Sgr., Wwe. Zahn 15 Sgr., Wwe. Namisch 15 Sgr., Umgenannte 15 Sgr., Fr. Ger.-Dir. Bode 10 Thl., Gesangnwärter Hampus 3 Thl., Fr. Szkolny sen. 10 Thl., Fr. Szkolny jun. 4 Thl. 7 Sgr. 6 Pf., Umgenannte 15 Sgr., Rechtsanw. Höninger 5 Thl.; außerdem auf 6 Monate à 5 Thl., Fr. Mayor 2 Thl., Umgenannte 3 Thl., Umgenannte 1 Thl., Fr. Ernestine Spring 20 Sgr., Fr. Ros. Heymann, 1 Thl., Briefträger Ulrich 10 Sgr., Fr. Sänger 1 Thl., Abt. Levy 1 Thl. 15 Sgr., Fr. Ros. Michalek 20 Sgr., Ger.-Rath Heijer 1 Thl., Isaac Spring 1 Thl., Fr. Simon 2 Thl., Fr. Joh. Keiler 1 Thl., Fr. Latte 1 Thl., Fr. Mannheim 1 Thl., Fr. Kurzig 3 Thl., Tischlerin. Krüger 12 Sgr. 6 Pf., Schröder a. Großwo 3 Thl., Fr. Wwe. Pietschmann 2 Thl., Dachdeckerin. Pfeiffer 10 Sgr., Herr Radom 1 Thl. 15 Sgr., Ehrenreich 1 Thl., Fr. Blewe 15 Sgr., Fr. Kreisrichter Zacher 5 Thl., Preuß 1 Thl., Hendelsohn 1 Thl., Benjamin Abraham a. Lajewo 20 Sgr., Fr. Hirsch 15 Sgr., Fr. Ledebolt, Spring 3 Thl., Fr. Apotheker Gnoth 1 Thl., Fr. Löffel 1 Thl., Fr. Justizräthin Hülsen 5 Thl., Fr. M. Salomonjohn 3 Thl., Fr. Justizräthin Hantemann 10 Thl., Fr. Hülsen 1 Thl.

Durch Frau Bibergeil gesammelt 60 Thl. 25 Sgr. und zwar:

Franzmann Bibergeil 2 Thl., Herr E. Bibergeil 1 Thl., Fr. Quade Suchuhmacherin. 10 Sgr., J. Bettele 10 Sgr., Ed. v. Schlopp 1 Thl., Fr. Hirsch 1 Thl., Mepholn 1 Thl., A. Faendenthal 10 Sgr., Theod. Jakob 15 Sgr.; Fr. Jakobowski Gemmis 1 Thl., Brumme 10 Sgr., Sig. Feibusch 1 Thl., Frau Rei. 10 Sgr., Wegner-Chlewiak Gutsbes. 1 Thl., Erdmann-Krusza Gutsbes. 1 Thl., Carl Drewitz

Obersöster Sobisternie 10 Sgr., B. Mittelstadt-Salmirowiec Rittergutsbes. 3 Thl., Geschle. Wienlawice Rittergutsbes. 5 Thl., A. Gesicht aus Polen 1 Thl., Basse-Dreva Gutsbes. 1 Thl., Heyne-Liszlowo Rechnungsführer 10 Sgr., Deinde Inspektor Borkovo 15 Sgr., Manski-Sobisternie Rittergutsbes. 1 Thl., Erdmann-Bolino Gutsbes. 1 Thl., Domnert Inspektor Szadlowice 15 Sgr., Kolbe-Slabeneckne Gutsbes. 1 Thl., Klarwitter-Slabeneckne Gutsbes. 1 Thl., Waller-Blawin Rittergutsbes. 10 Thl., Kriente-Friedrichsfelde Gutsbes. 2 Thl., Bremerke-Woodal Gutsbes. 2 Thl., Fr. Mittelstadt-Ostowor bei Pakosé 2 Thl., Gottschling-Orlowo Rittergutsbes. 5 Thl., v. Basse-Borkovo, Rittergutsbes. 10 Thl., Handke-Wiercholslavice Gutsbesitzer 2 Thl.

Durch Frau Johanna Majur gesammelt 10 Thl. 22 Sgr. 6 Pf. und zwar:

Franz Jastrowa 15 Sgr., Ein Umgenannte 1 Thl., Herr S. G. Levy 1 Thl., Joseph Meier 5 Sgr., Baruch Burchard 2 Sgr. 6 Pf., Frau Kempiner 7 Sgr. 6 Pf., Saul Salomon 10 Sgr., Frau S. Tobia 10 Sgr., Barthawski 5 Sgr., Abramow David 15 Sgr., Jacob Wolff 2 Sgr. 6 Pf., Pinscherer 2 Sgr. 6 Pf., Juda Gerson 5 Sgr., Hermann Henoch 2 Sgr. 6 Pf., Abraham G. Levy 15 Sgr., Simon Wolff 5 Sgr., Wwe. Leszczynska 7 Sgr. 6 Pf., Jacob Goetz 10 Sgr., Salomon Mai 2 Sgr. 6 Pf., Frau G. Levy 10 Sgr., Joseph Reich 10 Sgr., Frau M. Davidohn 5 Sgr., Frau Noëler 5 Sgr., Moses Bannier 5 Sgr., Robert Raphael 5 Sgr., Frau Ernestine Wolff 5 Sgr., Frau J. Simon 10 Sgr., Salomon Jakobsohn 10 Sgr., Frau Caroline Kaufmann 10 Sgr., Abraham Seelig 5 Sgr., S. M. Cohn 5 Sgr., M. A. Cohn 5 Sgr., Umgenannte 2 Sgr. 6 Pf., Meier Cohn 5 Sgr., S. Jakobsohn Kutscherauer. 7 Sgr. 6 Pf., A. H. Hirschberg 7 Sgr. 6 Pf., Wwe. Gerson 5 Sgr., Hermann Abraham 5 Sgr., Joseph Abramow 10 Sgr., Arje Israhel 2 Sgr. 6 Pf., Joseph Simon 5 Sgr., Frau David Michael ein Paket, inhaltend: ein Federkissen, drei Taschentücher und ein halbes Pf. Zucker.

Durch Klotilde Grosser und Charlotte Schmidt gesammelt 6 Thl. 21 Sgr. 6 Pf. und zwar von den Dienstmädchen "zum Wohl unserer tapferen Krieger."

Unbekannte 1 Thl., Unbekannte 1 Thl., Unbekannte 5 Sgr., Fr. Heiler 5 Sgr., Marie Schendel 2 Sgr. 6 Pf., Pauline Küttel 2 Sgr. 6 Pf., Anna Kozinska 5 Sgr., Karoline Domke 10 Sgr., Pauline Schulz 15 Sgr., Else Münchenska 5 Sgr., Pauline Bubelitz 6 Sgr. 6 Pf., Melanie Lange 5 Sgr., Wilhelmine Hensler 7 Sgr. 6 Pf., Auguste Pfefferkorn 10 Sgr., Unbekannte 7 Sgr. 6 Pf., Joanna Drzewicka 5 Sgr., Unbekannte 10 Sgr., Matinka Szustinska 10 Sgr., Unbekannte 1 Thl.

**Summa: 272 Thl. 14 Sgr.**

B. An Lazarethbedürfnissen:

Buchhalter Dressel 1 Dbd. wollene Socken, Kfm. Wituski 500 Stück Cigarren, Kfm. H. Seelig 1/2 Dbd. baumwollene Socken, Kfm. Schlesinger 1/2 Dbd. baumw. Socken 1 groß Pack Charpie und 2 Pfd. Chocolade. Barbier Gaspari 1 Pack Charpie 6 Binden, Fr. B. Cohn 1 Pack Charpie, Fr. Kauffmann 1 Pack Charpie und 1 Hemd, Fr. Ephraim Leyser Charpie, Fr. Jewel 1 Pack Charpie, Fr. Schneidermeist. Sandler 1/2 Dbd. Handtücher, und neues Kleinen, Fr. Kim. Joseph Levy 1/2 Dbd. baumw. Socken, 1 Kiste Cigarren und Charpie, Fr. Abt. Levy 1 Pack Charpie, Fr. Ernest. Moser 1 Pack Charpie, Fr. Dachdeckerin. Namkin 1 Pack Charpie, Wwe. Schiramska 1 Pack Charpie, Fr. Kfm. Abraham Hirschberg 3 paar Unterbeinkleider, 1/2 Dbd. Taschentücher 1 Dbd. dreieckige Tücher, 3 wollene Shawls, 4 Flanell-Binden, 1 Pack Charpie. Von der höheren Töchterschule 39 Stück Gitter-Charpie und 1 großes Paket glatten und krausen Charpie.

Fr. Wwe. Stolz 2 Bettlaken. Fr. Wwe. Behrwald 1 paar Hemden. Fr. Wwe. Kaiser 1 paar Hemden. Fr. Doktor Paesch 8 Flanellbinden. Fr. Boge-Janowice 24 Pfd. Backobst, 10 Flaschen Saft, 1 Belt, 1 wollene Decke und Leinenzeug. Fr. Karoline Schüler aus Gniewkowo ein großes Paket Leinenzeug. Fr. H. K. Saft und Backobst. Fr. Blewe 1 Pack Charpie. Fr. Delconomie-Räthlin Schwarz 6 Flaschen Rheinwein, 2 Quart Eau de Cologne, 1 1/2 Pfd. Charpie, 1 Steypdecke, 1 Paar Pantoffeln, 2 wollene Tücher, 12 Fußlappen, 24 dreieckige Tücher, 5 neue und 3 alte vierseitige Tücher, 18 verschiedene Binden, 2 Schlaflätzchen, 3 paar Beinkleider, 2 Kissenbezüge, 3 Laken, 6 Schlummerrollen. Fr. Chormak 250 Cigarren. Fr. Chormak Leinenzeug. Pack 3 Kisten Cigarren. Fr. Richardi Leinenzeug. Fr. Ger.-Dir. Bode Charpie und Binden. Fr. Rechts-

anwalt Höninger Compressen und Binden. Gastwirth Urban 2 Kopfkissen und 4 alte Hemden. Baermann 4 alte Hemden, 3 alte Kopfkissen, 5 Stück Leinwand. Wwe. Namisch 1 Paket, 1 Hemd, ein Taschentuch, 3 Taschentücher und eine Binde.

Fr. Hinzner 1 Federkissen, 1 wollene Decke, 4 alte Hemden, 2 Bettbezüge und Kappe. Fr. Kleist ein Paket Charpie. Fr. Kneislter ein Paket Charpie. Volkmann 2 Hemden. Fr. E. Spring 1 Kissen, 1 Bezug, 1/2 Pfd. Charpie. Fr. Heilbron 2 Fläschchen Wein, 1 Flasche Himbeeressig, 1 Kiste Cigarren, 1/2 Pfd. Charpie. Fr. Gottschalk 2 baumwollene Jacken, 4 Paar Socken, 1 wollenes Hemd, 1 paar Beinkleider, 1 Paket Charpie, 1 Federkissen. Zwei arme Frauen 12 Paar Charpie. Fr. Simon 12 Binden, 5 Paar Charpie, 9 Kissenbezüge, 1 Deckbezug. Fr. Löwinsohn 5 Paar Charpie. Fr. Keiler 4 Taschentücher, 4 Paar Socken, 1 wollenes Hemd, 1 paar Beinkleider, 1 Kiste Cigarren, 1 Pezibuch und Charpie. Latte 1 Pack Bücher und Schreibmaterialien. Henciette Cheim 9 Paar Charpie. Fr. Neumann 3 Flaschen Eau de Cologne, 1 Schwamm, 1 Hemd, Charpie. Fr. Dr. Mannheim 1 Bezug, 2 Kopfbezüge, 2 Dbd. Fußlappen, 1 Binden. Fr. Mannheim 1 Schachspiel und ein Journal. Fr. Weihesfrau Krisch 6 Paar Charpie. Fr. Kurzig 3 Flaschen Wein, 20 Zitronen, 1/2 Pfd. Charpie, 1 Dbd. Fußlappen, 15 Binden. Sara Wolf ein Pack krausen und Gitter-Charpie. Almalie Arje ein Pack Charpie. Fr. Julius Salomonsohn 12 Binden, Charpie, Handtücher, Leinenzeug, 12 Fußlappen. Auguste Bibergeil 15 Paar Charpie. Aus der dritten Klasse des Lehrer Elias 1 Pf. 27 Paar Charpie. Frau Hirsch 3 Hemden. Fr. Fabarius 3 Schlummertassen, 8 Binden, 6 Handtücher, 8 dreieckige Tücher. Henriette Gedalje 1 großes Paket glatten und krausen Charpie. Fleischerin. Krisch Charpie und 2 Paar wollene Socken. Abraham Meyer 1 Pack krausen und Gitter-Charpie. Lehrer Becker aus Louisenfelde Leinenzeug und 1 Pack Charpie. Wwe. Krisch ein Pack krausen und Gitter-Charpie. Wwe. Leszczynska 1 Pack Charpie und 9 Binden. Johanna Kirchsteller 1 Pack krausen Charpie. Fr. Direktor Günther Binden und Compressen. Fr. Justizräthin Hülsen Leinen, Binden u. Charpie. Umgenannte Binden, Gitter-Charpie. Fr. Nadirkowska 2 paar Beinkleider, 1 Jacke. Fr. Cohn geb. Franzos, 6 Handtücher und 6 Paar baumwollene Strümpfe. Fr. Rittergutsbesitzer Gottschling-Orlowo 1 Kiste Wein, Backobst, Leinenzeug und Charpie. Fr. Hampus krausen und Gitter-Charpie. Die Schülerin der Klasse vom Hrn. Wendlandt 1 1/2 Pfd. Charpie.

Davon sind bis jetzt abgeführt: 100 Pfd. nach Breslau, 60 Pfd. nach Wahlstadt bei Liegnitz und abermals 180 Pfd. nach Breslau an das Central-Comitee.

Um weitere freundliche Gaben bitten  
Das Comitee.

**Verzeichnis**  
der beim Hülse-Verein für unsere verwundeten Krieger zu Strzelno bis zum 8. d. Ms.  
eingegangenen Beiträge.

Pro Monat Juli haben gezahlt:

Stammer 2 Rz. Vogt, Einnehmer 1 Rz.  
J. Kautner 1 Rz. D. Liedelt 2 Rz., Lehrer Lewel 15 Sgr., Lehrer Spude 15 Sgr., J. Mayer 3 Rz., J. Goldstand 2 Rz., Apotheker Hoffmann 3 Rz., A. Malachowski 4 Rz., J. Wiltowski 5 Rz., C. Rohr 1 Rz., Krisch 10 Sgr., Jacob Fabisch 10 Sgr., Biernacki, Briefträger 7 Sgr. 6 Pf., Brüser, Postbote 5 Sgr., Bäsfreund 10 Sgr., Lesser, Kürschner 10 Sgr., Fr. Wwe. Marcus 5 Sgr., Wwe. Hirschfeld 5 Sgr., H. Wittenberg 5 Rz., Etenski, Kontrolent

15 Igr., Tamm; Kämmerer 3 Igr., Rudnicki  
1 Igr., J. Birser 5 Igr., Jadel Levin 1 Igr.,  
Simon Munk 15 Igr., Gembicki 1 Igr., J. Jadel Salomon 1 Igr., C. Tamm 1 Igr., Stern,  
Rabbiner 20 Igr., Louis Levin 5 Igr., Jamroński, Dom. Rath 2 Igr., Oberamtmann Wahnschaffe 5 Igr.

#### Ehemalige Zahlungen:

Kriewald, Zimmerm. 5 Igr., J. Samter 2 Igr., Schleißner in Jeżorki 20 Igr., Gindesien, Prediger 5 Igr., Neidel, Gastwirth 1 Igr., Schackwitz, Gensd'arm 5 Igr., Hoffmann, Genst'arm 5 Igr., Eman. Birser 3 Igr., Schröder 5 Igr., Czeszlewicz 5 Igr., A. Levin 2 Igr., Gutsbēi. Budyszewski in Wittkowo 3 Igr., A. Schwerin 10 Igr., M. Gelhar 10 Igr., Hirschbach 5 Igr., Scheel 2 Igr. 6 1/2, L. Galitski 5 Igr., B. Nolz 5 Igr. Türkisch 2 Igr. 6 1/2, A. Celia 1 Igr., Wwe. Mantel 5 Igr., H. Mantel 5 Igr., Netzig 5 Igr., R. Schwerin 5 Igr., S. Levin 5 Igr., B. Ibig 2 Igr. 6 1/2, M. Kalischer 15 Igr., A. Elfan 10 Igr., L. Schendel 2 Igr. 6 1/2, H. Jacobowski 7 Igr. 6 1/2, J. Nachmann

5 Igr., Jacob Cohn 2 Igr. 6 1/2, Jasse 5 Igr., Jacobinski 2 Igr. 6 1/2, M. Salomon 5 Igr., A. Karst 5 Igr., M. Karst 7 Igr. 6 1/2, Peter Hirsch 2 Igr. 6 1/2, Ries 10 Igr., F. Nolz 10 Igr., Heilemann 5 Igr., K. Karst 10 Igr., Horwig 2 Igr. 6 1/2, Schmalbe 5 Igr., Wwe. Jacobinska 2 Igr. 6 1/2, Detan Martin 3 Igr., Nohr Lehrer 5 Igr., M. Philipson 5 Igr., S. Löwenberg 15 Igr., Karst 5 Igr., Strzelinski 5 Igr., Chapp 5 Igr., M. Cohn 5 Igr., J. Abraham, Gajer 5 Igr., F. Karst 2 Igr. 6 1/2, Busse 2 Igr. 6 1/2, Mileszewicz 5 Igr., Stok 2 Igr. 6 1/2, Priebe 7 Igr. 6 1/2, E. Schendel 5 Igr., Pinkus 5 Igr., Gerson 2 Igr. 6 1/2, Vorbarth jun. 2 Igr. 6 1/2, Vollert 2 Igr. 6 1/2, Amakiewicz 2 Igr. 6 1/2, Fr. Glowczewski 7 Igr. 6 1/2, Giogowski 10 Igr., Janowelski Lehrer 10 Igr., Fr. Forsier 5 Igr., v. Piwowarski 5 Igr., Feidt 2 Igr. 6 1/2, Beguer, Gastwirth 5 Igr., Waszyński 5 Igr., Hartfiel 2 Igr.

**Summa: 81 Thlr. 12 Igr.**

An Verband eingegangen:  
Durch Fr. Jorkel und Richter 1 Kiste Charpie, Leinwand und Bandagen, A. Małachowski 35 Ell. Leinwand 12 Handtücher 3 Hemden, Bäsfreund 2 Pakete Charpie und Leinwand, Eman. Birser 1 Pak Charpie, C. Tamm 1 P. Charpie, Jasse 1 P. Charpie.  
Fernere Beiträge werden erbeten.

#### Bitt e.

In den Lazaretten zu Nachod und Skalitz herrscht so großer Mangel an Erstischnungen, Wäsche u. s. w., daß wer davon irgend etwas abzugeben hat, dringend gebeten wird, seine Gaben auf dem kürzesten und schnellsten Wege dorthin zu senden.

(Alle verehrlichen Zeitungs - Redaktionen werden ergebenst um Abdruck vorstehender Bitte an bevorzugter Stelle ihrer Blätter ersucht.)

#### M a z e i g e n.

Wir beabsichtigen unser

### MANUFACTUR-WAAREN-LAGER

bedeutend zu verkleinern, und haben die Preise sämtlicher wollener, baumwollener und leinener Artikel sehr herabgesetzt. Indem wir ein geehrtes Publikum hiervon in Kenntniss setzen, bitten wir um geneigten Zuspruch.

Martin Michalski & Comp.

in Inowraclaw.

#### Ausverkauf für Damen.

Um mit meinen ganzen Lager von seidenen und wollenen Paletots, Radmänteln und Mantilen schleunigst zu räumen, verkaufe ich diese Artikel zu bedeutend herabgesetzten Preisen.

J. Gottschalk's Wwe.

In dem Möbel-Magazin von

Joseph Levy

sind die anerkannt besten

### Näh-Maschinen

von Grover & Baker

steis vorräthig. — Monatliche Abschlagszahlungen werden angenommen

#### Der Ausverkauf

des zur Jzbcki & Ascher'schen Konkursmasse gehörigen Waarenlagers wird zu bedeutend herabgesetzten Preisen fortgesetzt.

C. Auerbach, Waarenverwalter.

#### Ausverkauf.

Um schnell zu räumen, verkaufe ich jetzt zu herabgesetzten Preisen.

Wilhelm

Vom 1. Oktober er. habe ich in meinem Hause eine Treppe hoch eine Wohnung zu vermieten.

T. Niché.

Neueste und praktischste

### Gesschränke

empfiehlt Joseph Levy.

Möbel-Magazin.

Guter holländischer Sabnen-Käse bei Wwe. PRINZ.

Eine Familien-Wohnung, bestehend aus 2 Zimmern, Küche, Keller nebst sonstigem Zubehör ist von Michaeli er. zu vermieten bei C. Willum, Friedrichstr.

#### W y p r z e d a ż .

Aby preśko uskromić, przedaje teraz po zniżonych cenach.

Neumann.

Od 1go Października jest w domu moim, na piętrze POMIESZKANIE w dzierzawę do wypuszczenia.

### Q o o f e

des

König Wilhelm-Vereins zum Besten der mobilen Armee und deren Angehörigen, a Stück 2 Thaler sind zu haben bei

J. Oppenheim.

In meinem Hause Friedr.-Str. Mr. 360B. ist die Bel-Etage zum 1. Oktober er. zu vermieten.

Rosalie Neumann.

#### קינות אונד לוחות

empfiehlt S. Ehrenwerth.

#### H a n d e l s b e r i c h t .

Inowraclaw, den 11. Juli.

Man notirt für

Weizen: gefunden 125—128 pf. bestellt 56 bis 58 Thl 128—230 pf. hochbunt 58—60 Thl. feinste, schwere Sorten über Notiz bezahlt.

Moggen: 120—123 pf. 30 bis 32 Thl.

Erbse: Futter. 35—38 Thl. Kochware 42 Thl.

Gerste: große 28—30 Thl., hübsche kleine schwere 33 Thl.

Hafer: 23 Thl. per 1250 Pf.

Kartoffeln 10—12 Sgr.

Bromberg 11. Juli.

Weizen: ganz gesunder 62—66 Thl. feinste Qualität 1—2 Thl. über Notiz, weniger ausgewachsener 122—127 pf. 44—50 Thl. stark ausgewachsener 35—40 Thl.

Roggen 35—36 Thl.

Erbse Futter 38—40 Thl. Kocherbsen 45—47 Thl.

Gr.-Gerste 30—35 Thl. feinste Qualität pr. Wieyel 33 Thl.

Hafer 25 30 Sgr. pro Scheffel

Sviritus ohne Handel

#### Preis-Courant

der Mühlen-Administration zu Bromberg

v. 9. Juli

Bennnung der Fabrikate.	Unversteuert		Versteuert	
	fl. Igr. 1/2	pr. 100 Pf.	fl. Igr. 1/2	pr. 100 Pf.
Weizen-Mehl Nr. 1	4	24	5	25
" " 2	4	14	5	16
" " 3	3	6		
Kütermehl	1	18	1	18
Kleie	1	4	1	4
Roggen-Mehl Nr. 1	3	8	3	15
" " 2	5	26	3	3
" " 3	2	—		
Gemengt-Mehl (hausbacken)	2	20	2	27
Schrot	2	6	2	12
Futtermehl	1	16	1	16
Kleie	1	14	1	14
Graupe Nr. 1	8	2	8	15
" " 3	6	14	6	21
" " 5	4	—	4	18
Grühe Nr. 1	4	20	5	8
" " 2	4	2	4	15
Kochmehl	2	10		
Futtermehl	1	14	1	14

Thorn. Agio des russisch-polnischen Geldes, Polnisch Papier 53 1/2 %, Russisch Papier 53 1/2 %. Klein-Courant 40—44 v. Et. Gros Courant 11—12 v. Et.

Berlin, 11. Juli.

Moggen erneut 100 42 1/2 bez.

Juli-Aug. 42 bez. Sept.-Okt. 42 1/2 Nov.-Dez. 43 bez.

Sviritus loco 13 1/2 v. Et. Juli-Aug. 13 1/2 v. Et.

September-Oktoder 13 1/2 v. Et.

Rüböl Juli 11 1/2 — Sept.-Okt. 11 1/2, bez.

Posener neue 4%, Pfandbriefe 88 bez.

Amrit. 6%, Anleihe v. 1882 71 1/2, bez.

Russische Banknoten 68 bez.

Staatschuldsscheine 80 bez.

Danzig, 11. Juli.

Weizen. Stimmung: besser. — Umsatz 280 Tafeln.

Druck und Verlag von Hermann Engel in Inowraclaw.